

**CONVENIO DE COOPERACIÓN ENTRE EL
CENTRO UNIVERSITARIO FRANCISCANO,
BRASIL Y PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA
DE VALPARAÍSO, CHILE QUE TIENE COMO
OBJETIVO EL DESARROLLO Y EL
FORTALECIMIENTO DE AREAS DE INTERÉS
COMÚN EN EL CAMPO DE LA ENSEÑANZA, DE LA
INVESTIGACIÓN Y EXTENSIÓN**

El **CENTRO UNIVERSITARIO FRANCISCANO**, Institución de enseñanza superior que promueve la educación, la ciencia y la cultura centrándose en la comunidad, es financiado por la Sociedad Caritativa y Literaria "São Francisco de Assis" – Zona Norte, con sede en la ciudad de Santa Maria, Rio Grande do Sul, Brasil, en la calle De los Andradas, 1614, denominado también **UNIFRA**, en este acto representado por su Rectora, Profesora Iraní Rupolo, y la **PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE VALPARAÍSO**, institución de derecho público, con domicilio en Avenida Brasil N° 2950, Valparaíso, Chile, denominada también **PUCV**, en este acto representada por su Rector, profesor Claudio Elórtogui Raffo, firman el presente Convenio de Cooperación, de acuerdo a las siguientes cláusulas:

CLÁUSULA PRIMERA – DEL OBJETO

El presente Convenio de Cooperación tiene como objetivo propiciar condiciones para la realización por parte de los participantes, de acciones conjuntas de función social, económica, técnico-científica y cultural.

CLÁUSULA SEGUNDA – DE LA OPERACIONALIZACIÓN

Las acciones de cooperación y de intercambio serán realizadas a través de programas, proyectos específicos y/o actividades aprobadas por los participantes.

CLÁUSULA TERCERA – DE LA EJECUCIÓN

Para la implementación de los programas, proyectos específicos y/o actividades, los participantes definirán, a través de Convenios Específicos a este Convenio de Cooperación, las acciones de cooperación, las implicaciones de orden financiera, los recursos físicos y/o humanos, los plazos, y cualquier otro tipo de compromisos asumidos, siempre dentro de las observaciones legales. Dichos Convenios Específicos deberán ser suscritos por los representantes legales de las partes.

SUBCLÁUSULA ÚNICA – Los planes de trabajo de las acciones propuestas integrarán el respectivo Convenio Específico en forma de anexo.



2

CLÁUSULA CUARTA – DE LA VIGENCIA

El presente Convenio de Cooperación regirá por tiempo indeterminado, a partir de la fecha de su última firma.

CLÁUSULA QUINTA – DE LA TERMINACIÓN

El presente Convenio de Cooperación podrá ser terminado, de común acuerdo entre las partes, mediante denuncia por escrito en cualquier momento, por carta certificada remitida al domicilio indicado en la comparecencia, con una anticipación mínima de 60 (sesenta) días, respetándose las actividades y/o proyectos en ejecución o, por no cumplimiento de sus Cláusulas de conformidad con la legislación vigente.

CLÁUSULA SEXTA – DE LA COORDINACIÓN

Para la coordinación de las acciones que surjan del presente convenio, se designa en calidad de Coordinadores por parte de la PUCV al Director de Cooperación Académica Internacional y por parte de UNIFRA (Centro Universitario Franciscano) la Directora de Relaciones Académicas Internacionales.

CLÁUSULA SÉPTIMA – DE LA RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

Toda diferencia, conflicto de interés o problemas derivados de la aplicación o interpretación del presente Convenio Marco o Convenio Específico, será resuelta en primera instancia, por los Coordinadores de las partes y, en segunda instancia, por los respectivos Rectores o por quienes éstos designen.

El presente Convenio se extiende en dos (2) ejemplares en español y dos ejemplares en portugués, versiones que tienen igual validez jurídica, quedando un (1) ejemplar de cada idioma en poder de cada parte.



PROFESORA IRANI RUPOLO
Rectora

Centro Universitario Franciscano



CLAUDIO ELORTEGUI RAFFO
Rector

Pontificia Universidad Católica
de Valparaíso

Fecha: 10 de mayo de 2012

Fecha: 11/04/2012

